

Señor Presidente y Miembros del Panel,

1. Durante esta reunión sustantiva se han discutido varias cuestiones. En esta declaración final únicamente me centraré en algunos puntos clave.

### **I. La Integración del Mercado Mexicano**

2. Como primer punto, resulta importante resaltar el hecho de que las industrias de ganado y carne de res de México y Estados Unidos históricamente se han integrado e interrelacionado. La ventaja comparativa de México en esa relación ha sido la de generar el nacimiento de becerros para ser enviados en una muy temprana etapa para ser criados y sacrificados en Estados Unidos.

3. La ventaja comparativa de Estados Unidos ha sido la de engordar el ganado, sacrificarlo, producir y comercializar la carne y enviarla a su mercado interno, a México y a otros países. Esta dinámica es histórica.

4. El día de hoy, México celebra 200 años del inicio de su lucha por la Independencia y 100 años del inicio de la Revolución, y desde esos tiempos el mercado ha logrado una integración natural en beneficio de ambos países.

5. México ha tenido que ajustarse a todos los requisitos sanitarios impuestos por Estados Unidos. No obstante, Estados Unidos ha perturbado una relación comercial natural mediante el establecimiento de la medida de COOL.

### **II. Argumentos sobre Discriminación**

6. Los argumentos de discriminación de México sobre el artículo 2.1 del Acuerdo TBT y el artículo III:4 del GATT de 1994 son fundamentales para el caso de México.

7. La medida de COOL ha perturbado las oportunidades competitivas para las importaciones de ganado mexicano a favor del ganado de Estados Unidos, al provocar directamente los siguientes efectos:

- La reducción en el número de plantas que sacrifican y procesan ganado engordado nacido en México y criado en Estados Unidos.
- La reducción en el número de días a la semana que en los que se puede sacrificar y procesar dicho ganado en las plantas restantes.
- El requisito de notificación previa para la aceptación de dicho ganado.
- La reducción en el número de engordadores de Estados Unidos que están dispuestos a aceptar ganado mexicano.

8. El ganado de Estados Unidos no ha sufrido pérdida similar de oportunidades competitivas. Estas pérdidas han reducido el precio que se paga por el ganado mexicano

en comparación con el precio pagado por el ganado nacido en Estados Unidos, afectando las condiciones de competencia de México.

9. México ha presentado un caso claro de discriminación de facto de violación al artículo 2.1 del Acuerdo TBT y al artículo III:4 del GATT de 1994.

### III. Evidencia

10. Me gustaría enfatizar que México ha presentado su caso prima facie con respecto a cada hecho y elemento legal de su caso, particularmente con respecto al efecto directo de la medida de COOL sobre el balance de oportunidades competitivas en el mercado de Estados Unidos.

11. Con respecto a la carta de Vilsack, México hace notar que una de las formas en que la industria puede cumplir con la carta es evitando utilizar la etiqueta B. La evidencia que México ha presentado con respecto a las limitaciones impuestas a las exportaciones de ganado mexicano indican que los principales procesadores han sido forzados a cumplir con la carta de dicha manera.

### IV. Acciones de los Particulares

12. Durante su comunicación escrita y su declaración oral, Estados Unidos argumenta que los efectos identificados por México como resultado directo de la medida de COOL son, a decir de Estados Unidos, causados por acciones particulares de los participantes de la industria.

13. Estados Unidos cita el informe del Órgano de Apelación en Corea – Diversas Medidas que Afectan a la Carne Vacuna, en apoyo a su argumento.

14. Estados Unidos interpreta erróneamente la decisión del Órgano de Apelación. Lo que el Órgano de Apelación señaló en el párrafo 146 de su informe es lo siguiente:

“146. Somos conscientes de que la notable reducción del número de establecimientos minoristas para la venta de carne vacuna importada fue consecuencia de las decisiones de distintos minoristas que pudieron optar libremente por vender el producto nacional o el producto importado. **La necesidad jurídica de optar estaba, no obstante, impuesta por la medida misma.** Cabe señalar la naturaleza restringida de esa opción. La opción dada a los vendedores minoristas de carne *no* era una opción entre permanecer en el mecanismo de distribución unificada existente anteriormente y pasar a un sistema dual de venta al por menor. La opción estaba limitada a vender carne vacuna nacional únicamente o carne vacuna importada únicamente. Por ello, la reducción del acceso a los canales minoristas normales es, desde el punto de vista jurídico, efecto de esa medida. **En estas circunstancias, la**

**intervención de algún elemento de opción privada no exime a Corea de responsabilidad en virtud del GATT de 1994 por el resultante establecimiento de condiciones de competencia menos favorables para el producto importado que para el producto nacional.” (*Énfasis propio*)**

15. Esto es lo que sucede exactamente en esta diferencia. La medida de COOL está limitando las opciones disponibles a los procesadores de Estados Unidos, y por lo tanto las acciones resultantes del sector privado pueden ser atribuidas a la misma medida.

#### **V. El Objetivo de Estados Unidos**

16. Como México ha señalado, el objetivo real de la medida de COOL es “proteccionismo”. Es también claro para México que el objetivo no es legítimo.

17. En cuanto al objetivo señalado por Estados Unidos, éste ha sido aclarado: “eliminar la confusión de los consumidores.”

18. En la medida en la que existiese confusión, era debido al régimen legal pre-existente- en Estados Unidos.

19. Resulta claro de las discusiones de con los Estados Unidos durante esta reunión que la medida sólo crea confusión.

#### **VI. Agradecimiento.**

20. Agradecemos la atención durante esta audiencia al panel, así como la asistencia de la Secretaria y de los intérpretes.